



# ADE

ASOCIACIÓN DE DIRECTORES DE ESCENA DE ESPAÑA

C/ SAN BERNARDO, 20 - 1º IZDA.

TEL.: (34) 915 591 246 - 28015 MADRID (ESPAÑA)

e-mail: [asociacion@adeteatro.com](mailto:asociacion@adeteatro.com)

## XXXIV PREMIOS ADE

El próximo 5 de abril de 2021, a las 19:00 horas en el Teatro de la Comedia de Madrid, sede la Compañía Nacional de Teatro Clásico, tendrá lugar la **Entrega de los XXXIV Premios ADE**, convocados por la Asociación de Directores de Escena de España.

Estos premios se otorgan anualmente mediante votación de los asociados de la ADE.

La relación de Premios es la siguiente:

- **Premio ADE de Dirección**
- **Premio «Joseph Caudí» de escenografía**
- **Premio «Adrià Gual» de figurinismo**
- **Premio «Rogelio de Egusquiza» de iluminación**
- **Premio «Leandro Fernández de Moratín» para estudios teatrales**
- **Premio «María Martínez Sierra» de traducción teatral**
- **Premio «José Luis Alonso» para jóvenes directores emergentes**
- **Premio «Adolfo Marsillach» a una labor teatral significativa**

Se entregará también el **Premio de Honor «Juan Antonio Hormigón»**, que concede la Junta Directiva de la ADE y que en esta ocasión ha recaído en el gestor cultural, asesor y productor **José Manuel Garrido Guzmán**.

Además se hará entrega de las «Medallas de la ADE» destinadas a reconocer la labor cultural y artística de personas e instituciones. Y así mismo, las «Tarascas de la ADE» que manifiestan la colaboración prestada a nuestra Asociación a lo largo del pasado año.



# ADE

ASOCIACIÓN DE DIRECTORES DE ESCENA DE ESPAÑA

C/ SAN BERNARDO, 20 - 1º IZDA.

TEL.: (34) 915 591 246 - 28015 MADRID (ESPAÑA)

e-mail: [asociacion@adeteatro.com](mailto:asociacion@adeteatro.com)

## XXXIV PREMIOS ADE

### Premio ADE de Dirección

Finalistas:

**Tito Asorey** por *Fariña*

**Ignacio García** por *Reinar después de morir*

**Javier Hernández-Simón** por *Mariana Pineda*

**Magüi Mira** por *Nafragios de Alvar Núñez*

**Marta Pazos** por *Siglo mío, bestia mía*

### Premio «Joseph Caudí» de Escenografía

Finalistas:

**Paco Azorín** por *Justicia*

**Bengoa Vázquez** por *Mariana Pineda*

**Curt Allen Wilmer** y **Leticia Gañán** por *Nafragios de Alvar Núñez*

### Premio «Adrià Gual» de Figurinismo

Finalistas:

**Beatriz Robledo** por *Mariana Pineda*

**Gabriela Salaverri** por *Justicia* y *Nafragios de Alvar Núñez*

**Tatiana de Sarabia** por *Andanzas y entremeses de Juan Rana*

### Premio «Rogelio de Egusquiza» de Iluminación

Finalistas:

**Juan Gómez-Cornejo** y **Ion Aníbal** por *Mariana Pineda*

**Laura Iturralde** por *Fariña*

**Juanjo Llorens** por *En palabras de Jo... Mujercitas* y *Mi niña, niña mía*



# ADE

ASOCIACIÓN DE DIRECTORES DE ESCENA DE ESPAÑA

C/ SAN BERNARDO, 20 - 1º IZDA.

TEL.: (34) 915 591 246 - 28015 MADRID (ESPAÑA)

e-mail: asociacion@adeteatro.com

## Premio «Leandro Fernández de Moratín» para estudios teatrales

Finalistas:

**Ignacio Amestoy:** *Siempre la tragedia griega. Claves de la escritura dramática.* Madrid, Ediciones Complutense, 2019.

**Jarosław Bielski:** *Acciones concomitantes. Un método para la actuación teatral.* Madrid, Publicaciones de la ADE, 2020.

**José Luis Raymond:** *El actor en el espacio. La escenografía como generadora de la acción escénica.* Madrid, Publicaciones de la RESAD-Editorial Fundamentos, 2019.

**Mercè Saumell:** *La Fura dels Baus en cuarentena. 40 años de trayectoria grupal: 1979-2019.* Barcelona, Planeta, 2019.

## Premio «María Martínez Sierra» de Traducción teatral

Finalistas:

**Cristina Gómez-Baggethun,** por su traducción de *Teatro (1877-1890)* de Henrik Ibsen (Madrid, Nórdica Libros, 2019)

**Fernando Gómez Grande,** por su traducción de *La historia mundial de tu alma (I): Las criaturas no quieren ser sombras,* de Enzo Cormann. (Bilbao, Artezblai, 2020)

**Diana I. Luque,** por su traducción de *El sueño de Cordelia,* de Marina Carr (Madrid, Ediciones Antígona, 2019)

**Marc Rosich i Martí** por su traducción de *Tot el teatre (I),* de Joe Orton (Vilanova i la Geltrú, Prometeu edicions, 2019)

**Helena Tornero,** por su traducción de *Teatro reunido,* de Michel Marc Bouchard (Madrid, Punto de Vista Editores, 2020)

## Premio de Honor «Juan Antonio Hormigón»

**José Manuel Garrido Guzmán**

*Por la labor desarrollada a lo largo de toda su vida en el ámbito de las artes escénicas, desde sus inicios en el teatro universitario hasta sus relevantes responsabilidades en la promoción y organización de las mismas. Entre ellas, han destacado la puesta en marcha y dirección del INAEM, la creación de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, la Joven Orquesta Nacional, el Plan Nacional de Rehabilitación de Teatros, el Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas, el*



# ADE

ASOCIACIÓN DE DIRECTORES DE ESCENA DE ESPAÑA

C/ SAN BERNARDO, 20 - 1º IZDA.

TEL.: (34) 915 591 246 - 28015 MADRID (ESPAÑA)

e-mail: [asociacion@adeteatro.com](mailto:asociacion@adeteatro.com)

*Centro de Difusión de la Música Contemporánea, y la renovación del Festival de Teatro Clásico de Almagro así como la dirección del Teatro de Madrid. Igualmente, por su constante trabajo en la autoría y génesis de proyectos culturales y su impulso a los estudios de gestión.*

Los **Premios «José Luis Alonso» para jóvenes directores emergentes**, y **«Adolfo Marsillach» a una labor teatral significativa** no contemplan un listado de finalistas.

Los ganadores de todos ellos se darán a conocer en la Entrega de Premios.

Se entregarán también las siguientes Tarascas y Medallas de la ADE

## **Medallas de la ADE**

A los socios de la ADE: Jaroslaw Bielski (Director de escena), Nacho Cabrera (Director de escena), Fernando Gómez Grande (Traductor y teatrólogo), Juan Luis Mira (Director de escena), Alex Ruiz Pastor (Director de escena), Juan Ruesga (Escenógrafo) y Paloma Sigüenza (Directora de escena)

## **Tarascas de la ADE**

A Rosario Ruiz Rodgers